



collection / Kollektion / collezione 2022

JC BORDELET
c ré a t e u r d ' h a r m o n i e

tout part d'une idée!



JC Bordalet

Sommaire

Contents
Inhaltsverzeichnis
Indice

collection / Kollektion / collezione

JC BORDELET

cr é a t e u r d ' h a r m o n i e

CALISTA	917	17
EVA	992	23
ZELIA	908	39
LEA	998	49
TATIANA	997	57
MARINA	993	63
LINEA	914	69
ELISA	981	71
EOLIA	907	73
JULIETTA	985	75
ALEXIA	995	85





JC BORDELET

créateur d'harmonie

Sublimez votre intérieur

Enhance your interior
Verbessere dein Interieur
Arricchisci il tuo interno



JC BORDELET
créateur d'harmonie

Mettre en valeur le feu avec pour priorité l'élégance et la sobriété ; oser la couleur dans un univers noir et blanc ; ne rien sacrifier à la perfection des lignes.

Depuis plus de 45 ans, JC BORDELET conçoit et fabrique dans son atelier de Montpellier des cheminées en métal qui viennent naturellement s'insérer au cœur de votre intérieur.

Récompensé par de nombreuses distinctions, tel que le Janus du design, représentant fréquemment la France sur des salons internationaux prestigieux, JC BORDELET continue d'innover en permanence tout en maintenant sa maîtrise du travail du métal qui en a fait une référence incontournable de la profession.

Laissez vous séduire par nos réalisations, et imaginez l'installation sur mesure qui se fera chez vous. Nos artisans revendeurs sauront répondre à vos attentes les plus exigeantes. Oubliez la standardisation, osez vous démarquer, et commencer votre histoire avec JC BORDELET.

GB | Highlight the fire with elegance and purpose; dare to introduce colour in a black and white environment; no sacrifice in the perfection of shapes.

For over 45 years, J.C. BORDELET have designed and manufactured in the workshops of Montpellier, metallic fireplaces which naturally form the heart of your home.

Rewarded by numerous distinctions, - such as the Janus of design, and frequently representing France in prestigious international trade shows, J.C. BORDELET constantly innovates whilst maintaining the mastery of metal fabrication which make them the authority within the profession.

Allow yourself to be charmed by our creations, and imagine the custom-made installation at your own home. Our specialist partners know how to answer your demanding expectations.

Forget standardization, dare to be original, and start your story with J.C. BORDELET.

DE | Das Feuer mit Eleganz und Schlichtheit in den Vordergrund bringen; Farbe in einer schwarz-weißen Umgebung wagen; nichts für die Perfektion der Formen opfern.

Seit mehr als 45 Jahren entwirft und stellt J.C. BORDELET in seiner Werkstatt in Montpellier metallische Feuerstellen her, die sich wie selbstverständlich in das Herz Ihres Heimes einfügen.

J.C. BORDELET wurde durch zahlreiche Auszeichnungen wie den «Janus des Designs» belohnt und vertritt Frankreich regelmäßig auf internationalen Messen. J.C. BORDELET entwickelt sich permanent weiter, während J.C. BORDELET weiterhin die Kunst der Metallverarbeitung aufrecht erhält, die es zu einer unwiderlegbaren Leitfigur in seinem Gewerbe machen.

Lassen Sie sich von unseren Kreationen verzaubern und stellen Sie sich die maßgefertigte Einrichtung in Ihrem Heim vor. Unsere Händler können auf Ihre anspruchsvollen Erwartungen / Vorstellungen eingehen. Vergessen Sie die Standardisierung, wagen Sie es, sich abzusetzen (oder wagen Sie etwas Originalität) und beginnen Sie Ihre Geschichte mit J.C. BORDELET.

IT | Valorizzare il fuoco avendo come priorità l'eleganza e la sobrietà; osare con i colori in un mondo in bianco e nero; la perfezione delle linee senza sacrificare nulla.

Da oltre 45 anni J.C. BORDELET progetta e fabbrica nel suo stabilimento di Montpellier camini in metallo che si inseriscono in modo naturale nella tua casa.

J.C. BORDELET, vincitrice di numerosi premi come il Janus du design, rappresenta della Francia nelle fiere internazionali più prestigiose, continua nel suo percorso d'innovazione conservando al contempo la propria competenza nella lavorazione del metallo che l'ha resa uno dei riferimenti essenziali in questo settore.

Lasciati sedurre dai nostri prodotti e immagina l'installazione su misura che verrà realizzata a casa tua. I nostri artigiani rivenditori sapranno rispondere alle tue richieste più esigenti. Dimentica la standardizzazione, distinguiti dagli altri e inizia la tua storia con J.C. BORDELET.

HISTORIQUE & SAVOIR-FAIRE

Un créateur

Savoir-faire et expertise ont permis à JC BORDELET de devenir une référence incontournable dans le design et la fabrication de cheminées en métal. La création exige beaucoup d'audace et de conviction pour braver les conventions. Ainsi dès 1982 Jean-Claude Bordelet impose son style et sa signature en présentant sur un salon parisien une cheminée centrale, suspendue par son conduit, ouverte sur toutes ses faces et laquée de couleur bleue. Elle fera sensation. Depuis, l'innovation se poursuit et l'entreprise continue de se positionner à l'avant-garde de la profession : personnalisations, innovations et avancées techniques structurent les nouvelles percées de l'entreprise.

Une entreprise créative

En 1976, le designer JC BORDELET se spécialise dans l'étude et la fabrication de cheminées, et se place très vite en chef de file de la création, en intégrant la couleur combinée à une maîtrise parfaite des techniques de travail du métal. Depuis, la philosophie n'a pas changé : sérieux, innovation, savoir-faire et fiabilité sont autant de leitmotifs qui ont permis au créateur de devenir une référence incontournable. En 2006, en intégrant le Groupe Seguin qui partage ses valeurs, la société JC BORDELET s'appuie sur un réseau et une expertise de renom, faisant le choix de rendre accessible au plus grand nombre ses créations.

Un produit

Une cheminée doit être fonctionnelle, mais elle doit également refléter votre personnalité et votre sens de l'esthétique. Si vous venez vers nous aujourd'hui, ce n'est pas par hasard. Faire le choix JC BORDELET c'est faire le choix d'une des références en matière de qualité de fabrication et de finition de cheminées et poêles en métal. Originalité du design, audace des couleurs, pureté des lignes, depuis 30 ans l'entreprise joue la carte de l'anticonformisme. Le laquage des cheminées est un savoir-faire parfaitement maîtrisé dans nos ateliers spécialisés, nous permettant de proposer une palette de 180 couleurs sur la plupart de nos créations.

GB | HISTORY & KNOW-HOW

A creator

A perfect mastery of metal fabrication techniques allowed JC BORDELET to become the irrefutable reference in the field of fireplace designers and manufacturing. The creations demand great audacity and conviction to challenge existing conventions. This is how, since 1982, Jean-Claude Bordelet has imposed its style and signature. Presenting at a Parisian trade show a central fireplace, suspended by its top, open on all sides and lacquered blue.

Since then, innovation has continued and the company keeps placing itself at the avant-garde of its profession: customization, innovation, and advanced techniques structuring the new breakthroughs of the company.

A creative company

In 1976, the designer JC BORDELET specialised in the study and manufacturing of fireplaces. Very quickly he found its place at the avant-garde of fireplace creation by integrating colour and the perfect mastering of metal working. Since then, the philosophy has not changed: seriousness, innovation, know-how and reliability are the motivation, which have allowed the designer to become an irrefutable reference. In joining the Seguin group in 2006 which shares similar values, the company JC BORDELET expanded its network with a renowned expertise, making the choice to place its creations within everyone's reach.

A product

A fireplace must of course be operational, but it must also reflect your personality and sense of style. If you approach us today, it is not by chance. When you choose JC BORDELET, you choose one of the leading

manufacturer of metallic fireplaces and stoves with high quality production and exceptional finishing. With original designs, audacious colours and fluidity of shapes, for over 30 years the company has imposed itself as a non-conformist creator.

The know-how for lacquered fireplaces is perfectly mastered in our specialist workshops, which allows us to offer a pallet of 180 colours for the majority of our creations.

DE | GESCHICHTE UND KNOW-HOW

Ein Schöpfer

Seine Kenntnis und Expertise erlauben JC BORDELET eine unbestrittene Leitfigur im Design und der Herstellung metallischer Kamine zu werden. Die Herstellung erfordert besondere Kühnheit, Mut und Überzeugung, um der Tradition zu trotzen. Jean-Claude Bordelet kann seit 1982 seinen Stil und seine Handschrift durchsetzen, seitdem er bei einer Pariser Messe einen deckenhängenden, an allen vier Seiten geöffneten, blau lackierten Kamin vorgestellt hat. Dieser stellte eine Sensation dar. Seitdem hält die Innovation an und das Unternehmen befindet sich an der Spitze der Branche: Personalisierung, Innovation und technischer Vorsprung lenken den Durchbruch des Unternehmens.

Ein kreatives Unternehmen

Der Designer JC BORDELET spezialisierte sich 1976 auf das Studium und die Herstellung von Kaminen. Er wird schnell zum Marktführer der Kaminherstellung, indem er Farben einbindet und diese mit der Kunst der Metallverarbeitung kombiniert. Seitdem hat sich die Philosophie nicht verändert: Seriosität, Zuverlässigkeit, Innovation, Know-How und Vertrauenswü-

rdigkeit sind die Leitmotive, die dem Designer es erlauben, zu einer unwiderlegbaren Leitfigur zu werden. Durch den Beitritt in die Seguin Gruppe 2006 baut das Unternehmen JC BORDELET sein Netzwerk mit einer altbekannten Kompetenz bzw. Expertise aus. Damit entschließt sich das Unternehmen dazu, seine Kreationen bekannter zu machen.

Ein Produkt

Ein Kamin muss funktionell sein und gleichzeitig seine Persönlichkeit und sein Gespür von Ästhetik widerspiegeln. Wenn Sie heute auf uns zukommen, ist das kein Zufall. Sich für JC BORDELET zu entscheiden, bedeutet, sich für die Herstellung qualitativ hochwertiger, metallischer Feuerstellen und Öfen zu entscheiden. Mit originellen Designs, gewagten Farben und fließenden Formen hat das Unternehmen sich seit 30 Jahren als individuelle Manufaktur profiliert. Das Know-How für lackierte Feuerstellen wird in unseren qualifizierten Fachwerkstätten erlernt, die es uns erlauben, eine Palette von 180 Farben für einen Großteil unserer Kreationen anzubieten.

IT | STORIA E KNOW-HOW

Un creatore

Know-how e competenza hanno consentito a JC BORDELET di diventare un riferimento essenziale nel design e nella produzione di camini in metallo. La creatività richiede molta audacia e convinzione per sfidare le convenzioni. Proprio per questo nel 1982 Jean-Claude Bordelet impone il suo stile e la sua firma presentando a una fiera parigina un camino centrale sospeso alla sua canna fumaria, aperto su tutti i lati e laccato blu. Susciterà clamore.

Da allora l'azienda non ha mai smesso di innovare e continua a essere all'avanguardia nel settore: personalizzazioni, innovazioni e progressi tecnici sono al centro delle nuove svolte aziendali.

Un'azienda creativa

Nel 1976, il designer JC BORDELET si specializza nello studio e nella fabbricazione di camini e si impone rapidamente come capofila della creazione, inserendo il colore coniugato a una perfetta conoscenza delle tecniche di lavorazione del metallo. Da allora la filosofia non è cambiata: serietà, innovazione, know-how e fattibilità sono tutti leit-motiv che hanno permesso al creatore di diventare un riferimento imprescindibile. Nel 2006, entrando a far parte del Gruppo Seguin che condivide i suoi valori, l'azienda.

JC BORDELET si affida a una rete e a una competenza riconosciuta, scegliendo quindi di rendere accessibile a un pubblico più ampio le sue creazioni.

Un prodotto

Un camino deve essere funzionale, ma anche rispecchiare la personalità e il senso estetico di colui che lo utilizza. Se oggi il cliente si avvicina ai nostri prodotti sicuramente non lo fa per caso. Scegliere un prodotto JC BORDELET significa scegliere dei camini e delle stufe in metallo di riferimento in materia di qualità di fabbricazione e di finiture.

Originalità del design, audacia nei colori, pulizia delle linee, da oltre 30 anni l'azienda gioca la carta dell'anticonformismo. La laccatura dei camini è un know-how perfettamente gestito dai nostri stabilimenti specializzati che ci consente di proporre una gamma di 180 colori per la maggior parte delle nostre creazioni.

INSTITUT FRANÇAIS DU DESIGN

Le modèle EVA 992 central color a été récompensé par le Janus

Qu'est-ce que le «Janus» ?

Représenté avec deux visages, Janus est l'un des plus anciens et plus importants dieux romains. Il possédait même prééminence sur Jupiter. Incarnant le dieu des portes, des passages et plus généralement des «commencements», il ouvre la porte sur une nouvelle façon de concevoir et de produire.

Dieu «initial», Janus présidait à la création.

De nos jours Janus est un label qui récompense la qualité de la démarche design d'une entreprise. Sont pris en compte pour l'attribution du JANUS :

- des critères d'innovation par rapport au marché
- des critères de fonctionnalité concernant le service rendu, l'ergonomie et la facilité d'usage du produit
- des critères de cohérence entre l'esthétique, le choix des matériaux et la valeur d'usage du produit
- des critères environnementaux parce que le design s'intègre dans une démarche citoyenne globale de l'entreprise et que le respect de l'environnement est aujourd'hui un critère aussi important que l'aspect humain ou commercial.

Le Janus est décerné par un jury indépendant constitué d'une cinquantaine de spécialistes bénévoles, journalistes, industriels, architectes, designers, qui se réunissent plusieurs fois par an. Les produits sont sélectionnés parmi les grandes entreprises européennes, les PME et PMI. Ces entreprises ont su démontrer que la démarche design :

- intègre leur savoir-faire et les valorise
- réconcilie l'expertise technique et l'expertise marketing dans la recherche de l'excellence.

Parce qu'aujourd'hui, c'est déjà demain, l'institut français du design s'engage à promouvoir la culture design pour des produits qui ont une identité propre en terme d'esthétique et de fonctionnalité.

GB | FRENCH DESIGN INSTITUTE

The fireplace EVA 992 central color has been rewarded by JANUS.

What's «JANUS»?

Depicted as having two heads, JANUS is one of the most ancient and important Roman god. He had the same prominence as Jupiter. Janus was the god of gates, passages and more generally «beginnings».

He «opens» the door to a new way for design and creation.

Janus, «heads of gods», presided creation.

Nowadays, JANUS is a label which rewards companies for the quality of their design. To get the JANUS award, the following criteria are considered :

- *innovation on the market*
- *functionality regarding service, ergonomics and easiness of use of the products*
- *coherence between the aestheticism, the choice of materials and the use of the product*
- *the environment challenge because the design becomes integrated into a global citizen step and because the respect of the environment is today as important as the human or the commercial aspects.*

The JANUS is awarded by an independent jury composed of fifty voluntary specialists, journalists, manufacturers, architects, designers. They meet several times a year. The products are selected among the biggest European companies and the small and medium sized ones. Those companies manage to prove that the design :

- *integrates their know-how and improves their positions*
- *renews the technical and marketing expertise with the search for excellence.*

Because Today is already Tomorrow, the French Design Institute involves itself to promote the culture of Design on products which have their own identity regarding aestheticism and functionality.

DE I FRANZÖSISCHES DESIGN-INSTITUT

Das Modell EVA 992 central color wurde mit dem JANUS belohnt

Was ist « Janus » ?

Wenn man « Janus » mit zwei Gesichtern abbildet, ist JANUS einer der ältesten und wichtigsten römischen Götter. Er genießt die selbe Bedeutung wie Jupiter. Janus war der Gott der Türen, Gänge oder genauer formuliert, der Neuanfänge. Er « öffnet » die Tür zu einer neuen Art und Weise des Designs und der Schöpfung. Janus, der « Oberhaupt der Götter », hat den Vorsitz über die Schöpfung. Heutzutage ist JANUS eine Einrichtung, die Firmen für die Qualität ihres Designs belohnt. Die JANUS Auszeichnung berücksichtigt folgende Kriterien :

- Kriterien der Innovation hinsichtlich des Marktes
 - Kriterien der Funktionalität bezüglich des Services, der Ergonomie und der Leichtigkeit der Bedienung des Produktes
 - Kriterien des Zusammenhangs der Ästhetik, der Wahl der Materialien und der Nutzung des Produktes
 - Umweltbezogene Kriterien
- Das Design wird in den Fortschritt der Gesellschaft integriert. Der Respekt gegenüber der Umwelt ist heute ein wichtiger Punkt genauso wie die menschlichen und kaufmännischen Aspekte.

Der JANUS wird von einer unabhängigen Jury verliehen, die aus 50

freiwilligen Fachkräften, Herstellern, Architekten und Designern besteht, die sich mehrmals im Jahr treffen. Die Produkte werden unter den größten, mittleren und kleinsten europäischen Firmen aufgeteilt. Diese Firmen beweisen, dass das Design :

- das Know-How und den Wert verbindet
- die technische Expertise und die Marketing-Expertise auf der Suche nach Exzellenz in Einklang bringt.

Da Heute schon Morgen ist, verpflichtet sich das Französische Design-Institut die Kultur des Designs für Produkte zu fördern, die ihre eigene Identität bezüglich Ästhetik und Funktionalität aufweisen.

IT I ISTITUTO FRANCESE DEL DESIGN

Il modello EVA 992 centrale colorato è stato premiato con il "Janus"

Che cos'è il premio "Janus"?

Rappresentato con due volti, Giano è una delle più antiche e importanti divinità romane. Predominava anche su Giove. Incarnazione del dio delle porte, dei passaggi e più in generale degli "inizi", apre la strada a un nuovo modo di progettare e produrre.

Dio degli "inizi", Giano sovrintendeva alla creazione.

Attualmente "Janus" è un marchio che premia la qualità dello sviluppo nel campo del design di un'azienda. Per l'attribuzione del marchio JANUS sono presi in considerazione i seguenti elementi:

- criteri d'innovazione rispetto al mercato
- criteri di funzionalità riguardanti il servizio reso, l'ergonomia e la facilità d'uso del prodotto
- criteri di coerenza tra estetica, scelta

dei materiali e valore d'uso del prodotto

- criteri ambientali perché il design si integra in un processo cittadino globale dell'azienda e perché il rispetto dell'ambiente è oggi un criterio importante quanto l'aspetto umano o commerciale.

Il premio Janus viene attribuito da una giuria indipendente costituita da una cinquantina di esperti professionisti, giornalisti, industriali, architetti, designer che si riuniscono varie volte all'anno. I prodotti sono selezionati tra le grandi aziende europee e le piccole medie imprese/industrie. Queste aziende hanno saputo dimostrare che gli sviluppi nel campo del design:

- perfezionano il loro know-how e li valorizza
- coniugano le competenze tecniche e marketing nella ricerca dell'eccellenza.

Visto che il presente è già il futuro, l'Istituto francese del design s'impegna a promuovere la cultura del design per i prodotti che hanno un'identità propria in termini estetici e di funzionalità.



SEGUIN
G R O U P E

JC BORDELET une société du Groupe Seguin

En 2006, Bordelet Industries a choisi d'intégrer le Groupe Seguin, sur fond de forte convergence en terme de qualité produits et d'éthique entreprise.

JC BORDELET a company from Seguin Group.

In 2006, Bordelet Industries has joined the Group Seguin, sharing similar values of quality commitment and ethics.

JC Bordelet, ein Unternehmen der Seguin Gruppe.

2006 hat Bordelet entschieden der Seguin Gruppe beizutreten, da sie gemeinsam Werte wie Qualität, Engagement und Ethik teilen

JC BORDELET un'azienda del Gruppo Seguin

Nel 2006 Bordelet Industries ha scelto di entrare a far parte del Gruppo Seguin, sulla base della forte convergenza in termini di qualità dei prodotti e di etica aziendale.

Le Groupe Seguin, ce sont aujourd'hui plus de 150 personnes, entre son «cœur» auvergnat (Randan) et ses trois autres unités de production JC BORDELET (Montpellier), foyers aciers (Belley) et Hwam (Danemark). C'est aussi un réseau de 150 revendeurs, dont 80 exclusifs «Club Seguin», et une cinquantaine labellisés «Bordelet Store», présents sur l'ensemble des segments du marché, avec des produits de forte qualité technique et esthétique.

Unique dans le métier, et inauguré en septembre 2016 à Randan, le Centre de Formation de 500m² est entièrement dédié aux gammes du groupe, à leur technique de mise en œuvre, d'utilisation et d'entretien.

Pilier du développement, le centre accueillera cette année plus de 500 commerciaux, techniciens et poseurs. Ainsi nos clients peuvent être assurés d'un haut niveau d'expertise et de professionnalisme de la part de nos revendeurs et installateurs.

Ces derniers, dont la relation avec le Groupe s'inscrit dans la confiance et la durée, ont sur le terrain une approche artisanale et professionnelle, empreunte de savoir-faire et de maîtrise du produit comme de son installation.

GB | Groupe Seguin has more than 150 people working in Seguin head company in the Auvergne region (Randan) and its 3 production units: JC BORDELET (in Montpellier, FR), Axis steel fireboxes (in Belley, FR) and Høam (Danemark). Groupe Seguin has a strong network of 150 dealers in France and worldwide (80 are exclusive partners), active on all the segments of the market, providing high quality products in technology and design.

Unique in the business, and inaugurated on September 2016 in Randan, the 500m² training center is entirely dedicated to the products of the group, their installation, use and maintenance.

As a strong pillar of development, the center will host this year more than 500 sales persons, technicians and installers. Thus our end customers can be assured of a high level of expertise and professionalism from our dealers and installers.

Group Seguin and our dealers have established strong relations based on confidence and a long-term approach. They remain professional craftspeople and guarantee expertise in Group Seguin products and installations.

DE | Für die Seguin Gruppe arbeiten heute mehr als 150 Personen in der Seguin Hauptfirma in der Auvergne (Randan). Es handelt sich um drei Produktionseinheiten : JC BORDELET (in Montpellier, Frankreich), Stahlkamine (Belley, Frankreich) und Høam (Danemark). Die Seguin Gruppe hat ein starkes Netzwerk mit Händlern in Frankreich und weltweit, die in allen Segmenten des Marktes teilnehmen, und ihre qualitativ hochwertigen und ästhetischen Produkte vertreiben.

Als starke Stütze der Entwicklung der Seguin Gruppe führt das Schulungszentrum (in Randan, Frankreich) jährlich hunderte von Schulungen in Bezug auf die Produkte, ebenso deren Installation und Nutzung. Diese Professionalisierung verstärkte sich 2016 noch weiter mit dem Abschluss des Projekts der Ausdehnung des Schulungszentrums auf 500 m².

Die Seguin Gruppe und ihre Händler haben eine starke Beziehung aufgebaut, die auf dem Vertrauen und auf langfristiger angelegter Arbeit basiert. Seguin Händler sind professionelle Handwerker, die Sachverstand bezüglich der Produkte der Seguin Gruppe und deren Installationen garantieren.

IT | Il Gruppo Seguin impiega oggi più di 150 persone, considerando la sua sede centrale nell'Alvernia (Randan) e gli altri due stabilimenti di produzione JC BORDELET (Montpellier), focolari in acciaio (Belley) e Høam (Danimarca). Dispone inoltre di una rete rivenditori "Club Seguin", presente in tutti i segmenti di mercato, con prodotti di elevata qualità tecnica ed estetica.

Colonna portante dello sviluppo, il centro di formazione del Gruppo, che si trova a Randan, eroga circa un centinaio di corsi di formazione all'anno sui prodotti, la posa e le tecniche di installazione. Questa professionalizzazione si consolida ulteriormente nel 2016 con il lancio del progetto di ampliamento del centro di formazione a un'area di 500 m².

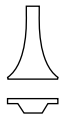
I rivenditori Seguin, il cui rapporto con il Gruppo è fondato sulla fiducia e sulla durata, hanno sul campo un approccio artigianale e professionale, grazie a una conoscenza approfondita del prodotto e della sua installazione.

Entrez dans notre univers et faites votre choix

Enter our universe and make your choice

*Tauchen Sie ein in unserer bordelet Welt
und treffen Ihre Entscheidung*

*Entrate nel nostro mondo
e fate la vostra scelta*



foyer ouvert
open fireplace
Offene Feuerstelle
focolare aperto



foyer fermé
closed fireplace
Geschlossene Feuerstelle
focolare chiuso



cheminée centrale
central fireplace
Zentrale Kamine
caminetto centrale



cheminée murale
wall fireplace
Wandkamine
caminetto a parete



cheminée d'angle
corner fireplace
Winkelkamine
caminetto ad angolo



cheminée centrale simple face
central single sided fireplace
zentrale Feuerstelle mit einer Tür
caminetto centrale frontale



cheminée centrale double face
central double sided fireplace
zentrale Feuerstelle zwei Türen
caminetto centrale bifacciale



cheminée pivotante
rotating fireplace
drehbare Feuerstelle
caminetto girevole



centrale suspendue
central suspended
zentral hängend
centrale sospeso



centrale sur pied
central on pedestal
zentral mit Fuß
centrale su piedistallo



murale suspendue
wall-mounted suspended
wandmontiert hängend
a parete sospeso



murale sur pied
wall-mounted on pedestal
wandmontiert mit Fuß
a parete su piedistallo



sérigraphie
black screen printed
Siebdruck
serigrafato



bois
wood
Holz
legna



gaz
Gas



éthanol
ethanol
Ethanol
bioctanolo



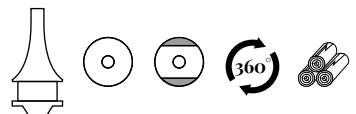
collection / Kollektion / collezione







Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



CALISTA 917

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

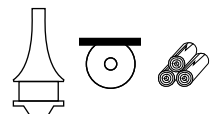
bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 79 cm





Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



CALISTA 917

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

wandhängender Holzkamin

caminetto a legna a parete

bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 79 cm / 69,5 cm



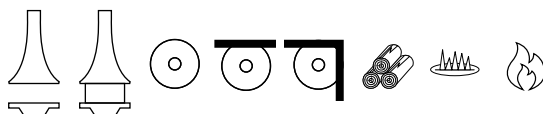
EVA 992

La cheminée EVA 992 est une cheminée audacieuse et innovante qui se pare de multiples habillages. Elle devient ainsi une pièce maitresse au cœur de votre vie et un élément essentiel de votre décoration.

GB | *The EVA 992 is a daring and innovative fireplace that can be dressed with different finishes. It becomes the centerpiece of your home and an essential element of your decor.*

DE | *EVA 992 ist eine außergewöhnliche und innovative Feuerstelle, die mit verschiedenen Oberflächen gestaltet werden kann. EVA 992 wird zu einem Herzstück und zentralem Lebensmittelpunkt für die Familie.*

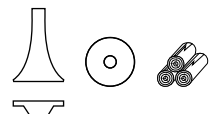
IT | *Il caminetto EVA 992 è un caminetto audace e innovativo che ha a disposizione una varietà di rivestimenti. Diventa un pezzo fondamentale nel cuore della vostra vita e un elemento essenziale della vostra decorazione.*







Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 117 cm

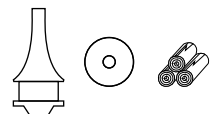








Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

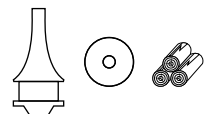
bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 117 cm





Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 120 cm



EVA 992

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

wandhängender Holzkamin

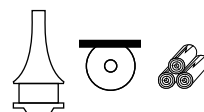
caminetto a legna a parete

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 117 cm / 88,5 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992

cheminée bois d'angle

corner woodburning fireplace

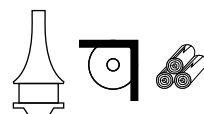
Holzamin Eckmodell

caminetto a legna ad angolo

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : Ø 117 cm / 88,5 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992 BRUTE

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

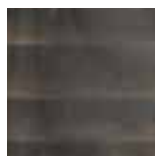
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 120 cm

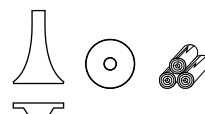


verniss incolore
clear varnish
Klarlack
vernice incolore



verniss foncé
dark varnish
Dunkler Lack
vernice scura

Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992 SAVANE

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

wandhängender Holzkamin

caminetto a legna a parete

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

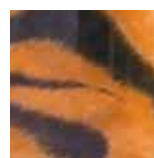
dimensions / Maße / dimensioni : Ø 120 cm / 83 cm



motif zèbre
zebra pattern
Zebra muster
motivo zebraato

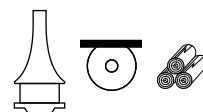


motif girafe
giraffe pattern
Giraffen muster
motivo giraffa



motif tigre
tiger pattern
Tiger muster
motivo di tigre

Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992

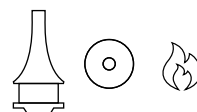
cheminée gaz centrale

*central gas fireplace
zentraler Gaskamin
caminetto a gas centrale*

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 117 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992

cheminée gaz murale

wall-mounted gas fireplace

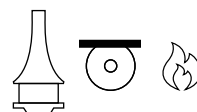
wandhängender Gaskamin

caminetto a gas a parete

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 117 cm / 82 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



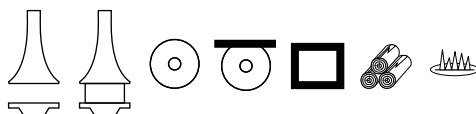
ZELIA 908

La cheminée ZELIA 908 est d'une élégance remarquable, elle donne une touche très contemporaine grâce à son design épuré. Le jeu de ses courbes fascine le regard et la sobriété de ses lignes s'harmonisent dans grands nombres d'intérieur et laisse place à de nouvelles idées.

GB | *The ZELIA 908 fireplace is remarkably elegant, it gives a very contemporary touch thanks to its slender canopy and refined design. The curvaceous shape fascinates the eye and the clean lines gives harmony to any interior and space for new ideas.*

DE | *ZELIA 908 ist bemerkenswert elegant. Durch das raffinierte Design erhält ZELIA 908 eine zeitgenössische Note. Das Kurvenspiel fasziniert das Auge und die schönen Linien harmonieren bei den verschiedensten Einrichtungsstilen und geben Raum für neue Ideen.*

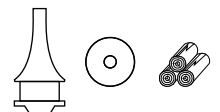
IT | *Il camino ZELIA 908 è di un'eleganza notevole, dà un tocco molto contemporaneo grazie al suo design pulito. Il gioco delle sue curve affascina lo sguardo e la sobrietà delle sue linee si armonizza in un gran numero di interni e lascia spazio a nuove idee.*







Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



ZELIA 908

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



ZELIA 908

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

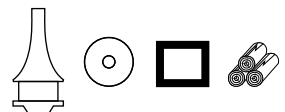
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



ZELIA 908

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

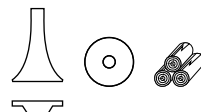
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm

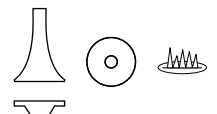


Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato





Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



ZELIA 908 BRUTE

cheminée éthanol centrale

central ethanol fireplace
zentraler Bioethanol-Kamin
caminetto a bioetanolo centrale

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



ZELIA 908

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

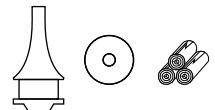
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 100 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



ZELIA 908

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

wandhängender Holzkamin

caminetto a legna a parete

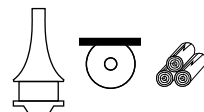
bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm / 74,5 cm



47

Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



LEA 998

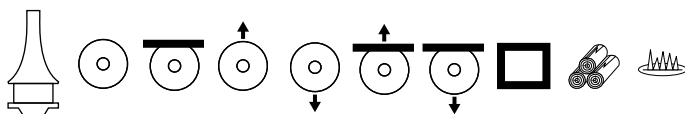
De par sa forme, la cheminée LEA 998 est la plus petite de la collection JC BORDELET. Conçue comme une lanterne suspendue et illuminant votre intérieur elle crée une ambiance discrète et cosy. Le design épuré et élégant de ses lignes s'inscrivent parfaitement dans un aménagement intérieur et devient ainsi un objet décoratif.

GB | *The LEA 998 is the smallest fireplace in the JC BORDELET collection.*

Designed as a hanging lantern, it illuminates your interior and creates a discreet and cozy atmosphere. The refined and elegant design of its lines fit perfectly into the design of your space providing a pretty focal point.

DE | *Dank seiner Form ist LEA 998 der kleinste Kamin der Kollektion JC BORDELET. Konzipiert als Hängeleuchte, beleuchtet LEA 998 Ihre Einrichtung und schafft eine dezente und gemütliche Atmosphäre. Die raffinierte und elegante Gestaltung wird zu einem dekorativen Objekt.*

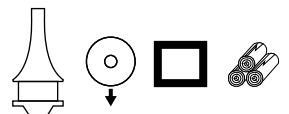
IT | *A ragione della sua forma, il caminetto LEA 998 è il più piccolo della collezione JC BORDELET. Concepita come una lanterna sospesa che illumina i vostri interni, crea un'atmosfera discreta ed accogliente. Il design pulito ed elegante delle sue linee si inserisce perfettamente in qualsiasi arredamento e diventa un oggetto decorativo.*







Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



LEA 998

cheminée bois centrale sur pieds

central woodburning fireplace on pedestal

zentral hängender Kamin mit Sockel

caminetto a legna centrale su piedistallo

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 70 cm



LEA 998

cheminée bois centrale suspendue

central suspended woodburning fireplace

zentraler hängender Holzkamin

caminetto a legna centrale sospeso

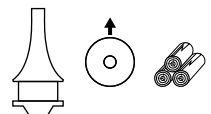
bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 70 cm





Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



LEA 998

cheminée bois murale sur pieds

wall mounted wood burning fireplace on pedestal

wandhängender Holzkamin mit Sockel

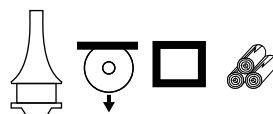
caminetto a legna a parete su piedistallo

bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 70 cm / 60 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



LEA 998

cheminée bois murale suspendue

wall mounted suspended wood burning fireplace

wandhängender Holzkamin ohne Sockel

caminetto a legna a parete sospeso

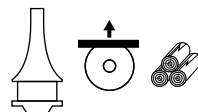
bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 70 cm / 60 cm



55

Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



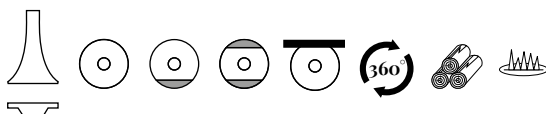
TATIANA 997

Telle une œuvre façonnée à la main, sculptée dans la matière, La cheminée TATIANA 997 offre un design épuré et contemporain. La vision primaire du feu en font une cheminée auprès de laquelle on aime se réunir, un cocon de confort.

GB | *Iconic design, handcrafted and sculpted, the TATIANA 997 fireplace offers a refined and contemporary design. The vision of the fire makes it a very special fireplace where we love to get together, it's a beacon of warmth and comfort.*

DE | *TATIANA 997 ist ein handgefertigtes und raffiniertes Kunstwerk mit zeitgenössischem Design. Die Vision des Feuers macht TATIANA 997 zu einem ganz besonderen offenen Kamin. Ein Ort des Zusammentreffens mit Freunden und Familie.*

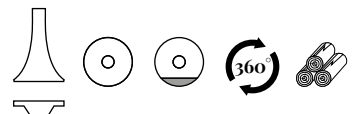
IT | *Come un'opera artigianale, scolpita nella materia, il caminetto TATIANA 997 offre un design pulito e contemporaneo. La visione immediata del fuoco lo rende un camino attorno al quale è piacevole riunirsi, un luogo di comfort.*







Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



TATIANA 997

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentral hängender Holzkamin

caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



TATIANA 997

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

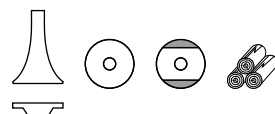
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



TATIANA 997

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

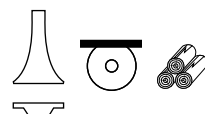
wandhängender Holzkamin

caminetto a legna a parete

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm / 74,5 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



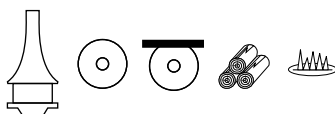
MARINA 993

Sublimez votre intérieur de la manière la plus simple et la plus élégante qui soit avec la cheminée MARINA 993. Le socle discret s'équilibre parfaitement bien avec sa silhouette design et son style contemporain. Sa hotte rappelle la finesse des courbes et des premières esquisses JC BORDELET.

GB | Enhance your interior in the simplest and most elegant possible way with the MARINA 993 fireplace. The discreet plinth fits perfectly well with its design silhouette and contemporary style. Its hood recalls the finesse of the curves and the first sketches of JC BORDELET.

DE | Mit dem Kamin MARINA 993 können Sie Ihre Einrichtung auf die einfachste und eleganteste Art und Weise aufwerten. Der dezente Sockel passt perfekt zur Design-Silhouette und dem zeitgemäßen Stil. Die Haube erinnert an die Feinheit der Kurven und die ersten Ideen von JC BORDELET.

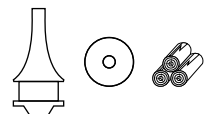
IT | Valorizzate la vostra casa nel modo più semplice ed elegante con il camino MARINA 993. La base discreta si armonizza perfettamente con la sua silhouette di design e lo stile contemporaneo. La sua cappa ricorda le curve slanciate e i primi disegni di JC BORDELET.







Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



MARINA 993

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 95 cm



MARINA 993

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

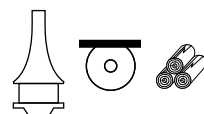
wandhängender Holzkamin

caminetto a legna a parete

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : Ø 95 cm / 73 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



MARINA 993

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

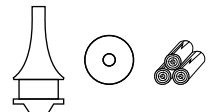
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 100 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



LINEA 914

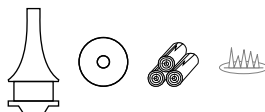
Fidèle à l'esprit de la marque JC BORDELET, cette création souligne la simplicité et la pureté des lignes. Le coup de crayon de la LINEA 914 dessine une cheminée centrale d'une grande élégance, un concentré d'expertise technique et de savoir-faire artisanal.

GB | *Loyal to the DNA of the JC BORDELET brand, this creation emphasizes the simplicity and purity of lines. By the stroke of a pen, the LINEA 914 draws a central fireplace of great elegance, a concentration of technical expertise and craftsmanship.*

DE | *Diese Kreation, die dem Geist der Marke JC BORDELET entspricht, unterstreicht die Einfachheit und Reinheit der Linien. Mit einem Federstrich zeichnet LINEA 914 einen zentralen Kamin von großer Eleganz. Es entstand ein Kamin mit technischem und handwerklichem Können.*

IT | *Fedele allo spirito del marchio JC BORDELET, questa creazione sottolinea la semplicità e la purezza delle linee. Il tratto di matita del LINEA 914 disegna un caminetto centrale di grande eleganza, un concentrato di competenza tecnica e know-how artigianale.*

Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell
modello presentato





cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 110 cm

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

wandhängender Holzkamin

caminetto a legna a parete

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : 175,5 cm x 80 cm





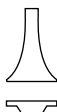
ELISA 981

Lors de la création de la cheminée ELISA 981, la voile d'un bateau a été la source d'inspiration. De par la finesse de sa pointe et la légèreté de sa courbe, cette cheminée est une véritable pièce unique façonnée à la main par nos artisans.

GB | *When creating the ELISA 981 fireplace, the source of inspiration was the sail of a boat. Thanks to the finesse of its tip and the lightness of its curve, this fireplace is a truly unique piece, handcrafted by our craftsmen.*

DE | *Die Inspiration für ELISA 981 war ein Segel eines Schiffes. Dank der Gestaltung und der Leichtigkeit ihrer Linien ist ELISA 981 eine einzigartige Feuerstelle, handgefertigt in unserer Manufaktur.*

IT | *L'ispirazione per la creazione del caminetto ELISA 981 è nata dalla vela di una barca. Con la sua punta sottile e la sua curva leggera, questo caminetto è un'opera unica, realizzata a mano dai nostri artigiani.*



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell
modello presentato

EOLIA 907

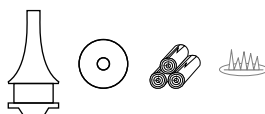
L'effet de la hotte torsadée crée du mouvement dans l'espace, la cheminée EOLIA 907 découle d'un architectural de la matière. Notre atelier façonne la matière pour rendre la pièce unique et harmonieuse dans l'espace.

GB | *The effect of the twisted hood creates movement in space, the EOLIA 907 fireplace arises from an architectural aspect. Expertly crafted and technically challenging to produce, this is a unique design to fit your space with harmony.*

DE | *Der Effekt der gedrehten Haube erschafft einen beweglichen Raum. EOLIA 907 entstand durch einen architektonischen Aspekt. Unsere Manufaktur gestaltet das Modell mit Hingabe, um es harmonisch in Ihren zukünftigen Wohnraum zu integrieren.*

IT | *L'effetto della cappa ritorta crea movimento nello spazio, il caminetto EOLIA 907 è il risultato di un design architettonico della materia. Il nostro laboratorio modella la materia per rendere il pezzo unico e armonioso nello spazio.*

Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell
modello presentato



cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 120 cm



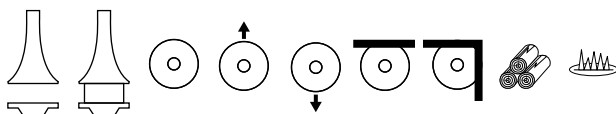
JULIETTA 985

1^{er} modèle dessiné par JC BORDELET en 1985, avec ses arrondis et ses arrêtes fines la cheminée JULIETTA 985 se joue des formes et allie à la fois la finesse des courbes de la hotte avec le volume cubique du foyer. La forme de la hotte de par son galbe propre à la marque JC BORDELET lui confère toute son élégance.

GB | *1st model designed by JC BORDELET in 1985, with its curves and fine edges, the JULIETTA 985 fireplace plays with shapes and combines both the finesse of the hood's curves and the cubic volume of the fireplace. The shape of the hood specific to JC BORDELET style provides elegance.*

DE | *Das erste Modell von JC BORDELET wurde 1985 konstruiert. Mit feinen Kurven und Ecken spielt JULIETTA 985 mit den Formen und verbindet die Finesse der kurvigen Haube mit der quadratischen Feuerstelle. Die typische Form der Haube ist spezifisch für JC BORDELET und verleiht den Feuerstellen Eleganz.*

IT | *Primo modello disegnato da JC BORDELET nel 1985, con i suoi bordi arrotondati e delicati il caminetto JULIETTA 985 gioca con le forme e unisce al tempo stesso la finezza delle curve della cappa con il volume cubico del focolare. La forma della cappa, con la sua curvatura specifica del marchio JC BORDELET, gli conferisce tutta la sua eleganza.*







JULIETTA 985

cheminée bois centrale 117x117

central woodburning fireplace 117x117

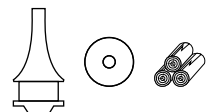
zentraler Holzkamin 117x117

caminetto a legna centrale 117x117

bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : 117 cm x 117 cm

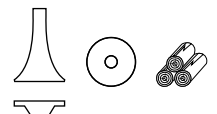


Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato





Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



JULIETTA 985

cheminée bois centrale 100x100

central woodburning fireplace 100x100

zentraler Holzkamin 100x100

caminetto a legna centrale 100x100

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : 110 cm x 110 cm



JULIETTA 985

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

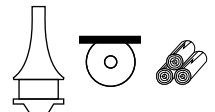
wandhängender Holzkamin

caminetto a legna a parete

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : 117 cm x 80 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



JULIETTA 985

cheminée bois d'angle

corner woodburning fireplace

Holzamin eckmodell

caminetto a legna ad angolo

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : 105 cm x 105 cm



81

Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



JULIETTA 985

cheminée bois centrale sur pieds

central woodburning fireplace on pedestal

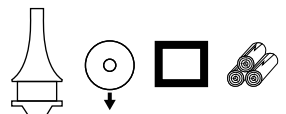
zentraler hängender Holzkamin

caminetto a legna centrale su piedistallo

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : 81 cm x 81 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



JULIETTA 985

cheminée bois centrale suspendue

central suspended woodburning fireplace

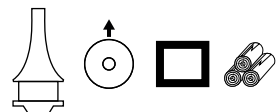
zentraler hängender Holzkamin

caminetto a legna centrale sospeso

bûches / logs / Holzsplitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : 81 cm x 81 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell
(nicht für Deutschland/Österreich zugelassen) / modello presentato



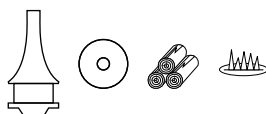
ALEXIA 995

La hotte est le véritable point de départ des pièces travaillées dans notre atelier JC BORDELET. La cheminée ALEXIA 995, est un parfait équilibre entre la justesse esthétique et la précision dans le travail de l'acier. Son design rond épouse des courbes parfaites pour sublimer votre intérieur.

GB | *The hood is always the starting point for the creations from our JC BORDELET workshop. The ALEXIA 995 fireplace is a perfect balance between aesthetic accuracy and precision in the perfect mastery of metal techniques. Its round design follows perfect curves to enhance your interior.*

DE | *Die Fertigung der Haube ist immer der Ausgangspunkt bzw. Start in der Manufaktur. ALEXIA 995 ist die perfekte Balance zwischen der geschmackvollen Präzision und der Beherrschung der technischen Handarbeit. Sein rundes Design folgt den perfekten Linien um Ihren Wohnraum aufzuwerten.*

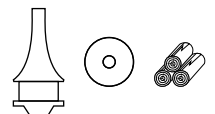
IT | *La cappa è il vero punto di partenza dei pezzi lavorati nel nostro laboratorio JC BORDELET. Il caminetto ALEXIA 995 è un perfetto equilibrio tra accuratezza estetica e precisione nel lavoro dell'acciaio. Il suo design rotondo sposa le curve perfette per sublimare i vostri interni.*







Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



ALEXIA 995

cheminée bois centrale XL

central woodburning fireplace XL

zentraler Holzkamin XL

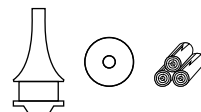
caminetto a legna centrale XL

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 118 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



COULEURS & FINITIONS

*COLORS AND FINISHING / FARBEN UND AUSFÜHRUNGEN /
COLORI E FINITURE*

GAMME CLASSIQUE, 4 COULEURS

classic range, 4 colours / Klassisches Sortiment, 4 Farben / gamma classica, 4 colori



gris anthracite
*anthracite grey
Anthrazit grau
grigio antracite*



noir
*black
Schwarz
nero*



chocolat
*chocolate
Schokoladenbraun
cioccolato*



taupe
*platinum
Taupe
talpa*

GAMME COLOR, 180 COULEURS*

*Color range, 180 ral colors
Farbsortiment von 180 Farben
Gamma colori, 180 colori*



GAMME BRUTE, 2 VERNIS*

*Rough range, 2 varnishes
Edelstahl, 2 Lackierungen
gamma grezza, 2 vernici*



verniss incolore
*clear varnish
Klarlack
vernice incolore*



verniss foncé
*dark varnish
Dunkler Lack
vernice scura*

Disponibile unicamente per EVA - ZELIA - MARINA
Available only for / Nur verfügbar für / Disponibile solo per EVA - ZELIA - MARINA

FINITIONS SOCLE

BASE FINISHINGS / BASISDESIGN DES SOCKELS / FINITURA BASAMENTO



briques jaunes
yellow bricks
Gelbe Schamottsteine
refrattari gialli



briques grises
grey bricks
Graue Schamottsteine
refrattari grigi



socle métal
metal base plate
Metallsockel
basamento in metallo



socle personnalisable
custom-made base
personalisierbarer Sockel
basamento personalizzabile



béton ciré
polished concrete
Betoneinlage
calcestruzzo tirato a cera



céramique
ceramics
Keramikeinlage
ceramica

couleurs disponibles
available colors
Verfügbare Farben
gamma colori

couleurs disponibles
available colors
Verfügbare Farben
gamma colori



VITRES CLAIRES / SÉRIGRAPHIÉES

STANDARD GLASS / BLACK SCREEN PRINTED GLASS

STANDARD GLAS / GLAS MIT SIEBDRUCK

VETRI CHIARI / SERIGRAFATI



vitres claires
standard glass
Standard Glas
vetri chiari



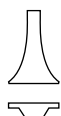
vitres sérigraphiées
black screen printed glass
Siebdruck
vetri serigrafati

Foyer ouvert ou fermé, centrale ou murale ... à vous de choisir

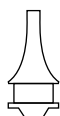
*Open or closed fire, central or wall mounted...
Make your own choice*

*Offenes Feuer oder geschlossenes Feuer mit einer
Glasscheibe, zentral hängend oder ein Wandmodell...
wählen Sie Ihren Favoriten*

*Focolare aperto o chiuso, centrale o a parete...
a voi la scelta*



foyer ouvert
open fireplace
Offene Feuerstelle
focolare aperto



foyer fermé
closed fireplace
Geschlossene Feuerstelle
focolare chiuso



cheminée centrale
central fireplace
Zentrale Kamine
caminetto centrale



cheminée murale
wall fireplace
Wandkamine
caminetto a parete



cheminée d'angle
corner fireplace
Winkelkamine
caminetto ad angolo



cheminée centrale simple face
central single sided fireplace
zentrale Feuerstelle mit einer Tür
caminetto centrale frontale



cheminée centrale double face
central double sided fireplace
zentrale Feuerstelle zwei Türen
caminetto centrale bifacciale



cheminée pivotante
rotating fireplace
drehbare Feuerstelle
caminetto girevole



centrale suspendue
central suspended
zentral hängend
centrale sospeso



centrale sur pied
central on pedestal
zentral mit Fuß
centrale su piedistallo



murale suspendue
wall-mounted suspended
wandmontiert hängend
a parete sospeso



murale sur pied
wall-mounted on pedestal
wandmontiert mit Fuß
a parete su piedistallo



sérigraphie
black screen printed
Siebdruck
serigrafato



bois
wood
Holz
legna














































gaz
Gas



éthanol
ethanol
Ethanol
bioetanolo



MODÈLE	FOYER	CONFIGURATION		HOTTE / HOOD / HAUBE / CAPPA				
				GAMME CLASSIQUE	LAQUÉE - COLOR	GAMME BRUTE	GAMME SAVANE	
MODEL / MODELL / MODELLO	FIREPLACE / FEUERSTELLE / FOCOLARE	CONFIGURATION / CONFIGURAZIONE		CLASSIC RANGE KLASSISCHES SORTIMENT GAMMA CLASSICA	RAL LACQUERED RAL-FARBE LACCATO - COLORE	ROUGH VARNISH RANGE EDELSTAHL SILBER ODER BRAUN GAMMA GREZZA	SAFARI RANGE RAL-SAFARI GAMMA SAVANE	
CALISTA 917 				✓				
				✓				
				✓				
EVA 992 BOIS				✓	✓	✓	✓	
				✓	✓	✓	✓	
				✓				
					✓	✓	✓	✓
					✓	✓	✓	✓
					✓			
EVA 992 GAZ				✓	✓	✓	✓	
					✓	✓	✓	✓
ZELIA 908				✓	✓	✓	✓	
					✓	✓	✓	✓
					✓			
					✓	✓	✓	✓
					✓			
LEA 998 				✓				
					✓			
					✓			
					✓			
					✓			
					✓			
					✓			
					✓			

SOCLE / BASE / SOCKEL / BASAMENTO

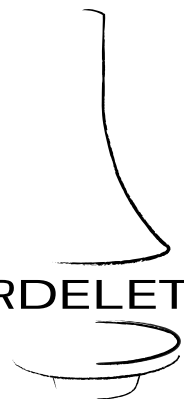
GAMME CLASSIQUE	GAMME SAVANE	GAMME BRUTE	EFFET CIRÉ	CÉRAMIQUE	BRIQUETÉ	MÉTAL	VERRE	SOCLE VIDE
CLASSIC RANGE KLASSISCHES SORTIMENT GAMMA CLASSICA	SAFARI RANGE RAL-SAFARI GAMMA SAVANE	ROUGH VARNISH RANGE ROHSTAHL SILBER ODER BRAUN GAMMA GREZZA	WAXED CONCRETE GEWÄCHSTER BETON EFFETTO CERATO	CERAMICS KERAMIK CERAMICA	BRICKS SCHAMOTTSTEINE MATTONCINI	METAL BASE PLATE METALLPLATTE METALLO	GLASS PLATE GLASPLATTE VETRO	EMPTY BASE PLATE SOCKEL ZUR SELBSTGESTALTUNG - LEER BASAMENTO VUOTO
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓			✓	✓	✓	✓		✓
✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓
✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓
✓			✓	✓	✓	✓		✓
✓			✓	✓	✓	✓		✓
✓			✓	✓	✓	✓		✓
					✓	✓		✓
					✓	✓		✓
						✓		
					✓	✓		✓
						✓		
✓								
✓								
✓								
✓								

MODÈLE	FOYER	CONFIGURATION		HOTTE / HOOD / HAUBE / CAPPA			
				GAMME CLASSIQUE	LAQUÉE - COLOR	GAMME BRUTE	GAMME SAVANE
MODEL / MODELL / MODELLO	FIREPLACE / FEUERSTELLE / FOCOLARE	CONFIGURATION / CONFIGURAZIONE		CLASSIC RANGE KLASSISCHES SORTIMENT GAMMA CLASSICA	RAL LACQUERED RAL-FARBE LACCATO - COLORE	ROUGH VARNISH RANGE EDELSTAHL SILBER ODER BRAUN GAMMA GREZZA	SAFARI RANGE RAL-SAFARI GAMMA SAVANE
TATIANA 997				✓			
				✓			
				✓			
MARINA 993				✓	✓	✓	✓
				✓	✓	✓	✓
LINEA 914				✓			
ELISA 981				✓			
EOLIA 907				✓			
				✓			
JULIETTA 985			100x100	✓			
			117x117	✓			
				✓			
				✓			
			100x100	✓			
			117x117	✓			
				✓			
				✓			
ALEXIA 995				✓			
				✓			

APPLICATION 3D JC BORDELET,

pour visualiser votre cheminées
métal design chez vous !

JC BORDELET



Choisir sa cheminée n'est pas toujours chose facile. Quelle place va-t-elle occuper, quelle couleur choisir...

Pour vous aider à vous projeter, nous avons imaginé cette application 3D, qui, muni de votre smartphone ou de votre tablette va vous permettre de simuler en réalité augmentée votre future cheminée JC BORDELET.

Vous pourrez accéder à notre collection, choisir votre modèle, sa couleur, voir ses caractéristiques, puis le visualiser chez vous, dans votre pièce, et tourner autour comme par magie.

Vous pourrez ajouter aux favoris les modèles dont vous rêvez, et partager les vues sur les réseaux sociaux pour demander l'avis de votre famille et de vos amis.

Description :

- Collection : découvrez nos cheminées et choisissez la vôtre
- Simulation : suivez les instructions et découvrez votre cheminée en réalité augmentée chez vous.
- Sauvegardez : enregistrez les vues sur votre tablette/smartphone
- Partagez : sur les réseaux sociaux, et récoltez des J'AIME de votre entourage

Téléchargez l'application JC BORDELET



Apple Store



GooglePlay

Retrouvez-nous sur notre site internet www.bordelet.com

GB | **JC BORDELET 3D APPLICATION**

Visualize your metallic design fireplace into your home !

Selecting a fireplace is not always an easy task. Trying to figure out if that size and that color would actually look good in your living room...

We have created this 3D application, to make your imagination comes true. With your smartphone or your tablet, experience the augmented reality of your future JC BORDELET fireplace.

You can access our collection, select your fireplace, its color, see its features, visualize it into your home, and look around it.

You can add the models of your dreams to favorites, share the sketch on social networks, and ask for opinions from your family and friends.

Description:

- collection: discover our fireplaces and select yours
- simulation: discover your fireplace in augmented reality in your space.
- Save: save the sketches on your tablet or smartphone.
- Share: on social networks and get LIKES from your followers.

Download the JC BORDELET application

**Find us on our website
www.bordelet.com**

DE | **3D PROGRAMM / ANWENDUNG JC BORDELET**

Visualisieren Sie Ihre metallischen Kamine!

Seinen Kamin oder seinen Holzofen auszusuchen ist oft nicht einfach. Welchen Platz wird er einnehmen, welche Farbe soll ausgesucht werden ...

Um Ihnen zu helfen, sich zu entscheiden, haben wir diese 3D Anwendung erschaffen, die auf Ihrem Smartphone oder Ihrem Tablet zu sehen ist. Sie wird Ihnen ermöglichen, Ihre zukünftige JC BORDELET Feuerstelle zu simulieren.

Sie haben auf unsere Kollektion Rückgriff, können Ihr Modell aussuchen, dessen Farbe, verschiedene technische Daten festlegen und es in Ihrem Raum visualisieren und es herumdrehen, wie durch Magie.

Sie können Ihre favorisierten Modelle, von denen Sie träumen, auswählen und Sie in sozialen Netzwerken teilen, um Ihre Familie und Ihre Freunde nach Rat zu fragen.

Beschreibung:

- Kollektion : Entdecken Sie unsere Feuerstellen und wählen Sie Ihre Feuerstelle aus
- Simulation : stellen Sie das in der Anwendung ein, folgen Sie der Anleitung und entdecken Sie dort Ihre Zukunft
- Speichern Sie den Anblick auf Ihrem Tablet oder Smartphone
- Teilen Sie es auf den sozialen Medien und Sammeln sie Likes von ihren Followern.

Laden sie die App JC BORDELET

**Finden Sie uns auf unserer Webseite
www.bordelet.com**

IT | **APP 3D JC BORDELET,**

per visualizzare il camino design in metallo a casa tua!

Scegliere il camino o la stufa a legna non è sempre facile. La sua collocazione, il colore, ecc.

Per aiutarti nella progettazione abbiamo sviluppato questa app 3D che, con l'aiuto dello smartphone o del tablet, ti consentirà di simulare nella realtà aumentata il tuo futuro camino JC BORDELET.

Potrai accedere alla nostra collezione, scegliere il modello, il colore, vedere le caratteristiche e infine visualizzarlo a casa tua, nella stanza scelta e girarci intorno come per magia.

Potrai aggiungere alla barra dei preferiti i modelli che vorresti e condividere le immagini sui social network per chiedere consiglio alla tua famiglia e agli amici.

Descrizione:

- Collezione: scopri i nostri camini e scegli il tuo
- Simulazione: nel luogo del tuo futuro camino, inquadralo nell'app, segui le istruzioni e scopri nella realtà aumentata direttamente a casa tua.
- Salvataggio: salva le immagini sul tuo tablet/smartphone
- Condivisione: condividi sui social network e raccogli i LIKE dei tuoi amici.

Scarica l'app JC BORDELET

**Visita il nostro sito Internet
www.bordelet.com**

LA NORME EUROPEENNE ECO DESIGN

La mise en application de la norme a nécessité une mise à jour de nos gammes produit.

DEUX TYPOLOGIES D'APPAREILS SONT PRESENTÉES DANS CE CAHIER TECHNIQUE :

- « **GAMME CHAUFFAGE** » correspond aux appareils répondant aux critères de performances ECO DESIGN ci-dessous.

THE ECO DESIGN EUROPEAN NORM

The application of the European regulation leads to an update of our range

2 TYPES OF FIREPLACES ARE PRESENTED IN THIS TECHNICAL GUIDE

- the « **HEATING RANGE** » for the fireplaces which comply to the ECO DESIGN performance datas here-under

DIE EUROPÄISCHE ECO DESIGN NORM

Die Anwendung der europäischen Regularien führt zu einer Aktualisierung

unseres Sortiments»
IN DIESEM TECHNISCHEN LEITFADEN WERDEN 2 ARTEN VON KAMINEN VORGESTELLT

- « **Heizsortiment** » für Kamine, die nachstehenden ECO-DESIGN- Leistungsdaten entsprechen

LA NORMATIVA EUROPEA ECO DESIGN

L'entrata in vigore della normativa ha richiesto un aggiornamento delle nostre gamme di prodotti.

IN QUESTO MANUALE TECNICO VENGONO PRESENTATI DUE TIPI DI APPARECCHI:

Gamma da riscaldamento corrisponde agli apparecchi che soddisfano i criteri di prestazione ECO DESIGN qui sotto.

Appareils Fireplaces Feuerstellen Apparecchi	Efficacité énergétique saisonnière Seasonal space heating energy efficiency Saisonale Raumheizung Energieeffizienz Efficienza energetica stagionale	Particules (mg/Nm ³) Particules (mg/Nm ³) Partikel (mg/Nm ³) PP. (mg/Nm ³)	Composés Organiques Gazeux (mg/Nm ³) Organic Gaseous compounds (mg/Nm ³) Organische Gas-Verbindungen (mg/Nm ³) COT (mg/Nm ³)	CO (mg/Nm ³)	NOx (mg/Nm ³)
Foyers ouverts Open fireplaces Offene Feuerstellen Focolari aperti	> 30 %	< 50	< 120	< 2000	< 200
Appareils à bûches Wood logs fireplaces Holzfeuerstellen Apparecchi a legna	> 65 %	< 40	< 120	< 1500	< 200
Appareils à granulés Wood pellets fireplaces Holzpellets Feuerstellen Apparecchi a pellet	> 79 %	< 20	< 60	< 300	< 200

« GAMME DECORATIVE »

: certaines réalisations dites « architecturales » bien particulières (réalisations de grande taille, etc), va être introduite sous la notion de gamme « décorative ».

Les appareils intégrés à la gamme « décorative » :

- ne comporteront plus de mentions concernant les performances (sauf cahier technique)
- ne pourront pas faire profiter d'aides CEE ou Ma Prime Renov', *
- les factures d'installation devront comporter une TVA à 10% (sous condition de maison de plus de deux ans) et non à 5,5% *

* ne concerne que la France

The «**DECORATIVE RANGE**» for the fireplaces dedicated to specific «design / architectural» installation (big sizes, etc)

« decorative»

The fireplaces from the «decorative» range:

- won't show performances datas anymore

Das «**DEKORATIVE SORTIMENT**» für Kamine, die speziell für die Installation «Design/Architektonisch» bestimmt sind (große Größen usw.)

«Die Feuerstellen des dekorativen Sortiments»

- zeigt keine Leistungsdaten mehr an

GAMMA DECORATIVA : alcune realizzazioni «architettoniche» molto specifiche (realizzazioni di grande dimensione, ecc.) saranno introdotte sotto la nozione di gamma decorativa. Gli apparecchi della gamma decorativa - non includeranno più informazioni sulle prestazioni

Recommandations importantes

Toutes les réglementations locales, y compris celles faisant référence à des normes nationales et européennes, doivent être respectées lors de l'installation de l'appareil. Il incombe à l'installateur de s'informer et de mettre en oeuvre toute norme ou prescription, nationale, ou locale, plus restrictive.

Dans le cadre de sa politique d'amélioration continu des produits, le groupe Seguin se réserve le droit, à tout moment, d'apporter des modifications ou évolution de produits. Toutes les dimensions, teintes des appareils et caractéristiques annoncées sont sujettes à variation en fonction des impératifs techniques. Afin d'améliorer ses produits et la qualité de ses services le groupe Seguin se réserve le droit de modifier ses modèles sans préavis.

Les classifications des appareils de chauffage sont données à la date d'impression du catalogue.

Ce document ne saurait être contractuel. Janvier 2022. Catalogue groupe Seguin 2022. Tous droits de traduction et de reproduction réservés. Tout a été fait pour que le contenu du présent document soit exact et à jour à la date d'impression. Ce document a été réalisé à partir de pré-série ou de prototype produit.

SAS CHEMINEES SEGUIN DUTERIEZ
au capital de 485043,35 € - RCS 332 651 595
ZI de Lhérat - 63310 RANDAN
Tél 04 70 56 16 00 - Fax 04 70 56 16 09

Important notice

All local regulations, including those referring to national and European standards, must be observed when installing the fireplace. It is the responsibility of the installer to be informed and to implement the adequate national or local standards or requirements. As part of its policy for continuous product improvement, the Seguin group reserves the right, at any time, to make changes on the products. All dimensions, colors of the fireplaces and characteristics announced are subject to variation according to technical requirements. In order to improve its products and the quality of its services, the Seguin group reserves the right to modify its models without notice. The classifications of the fireplaces are given at the date of printing of the catalogue. This document cannot be contractual. January 2022. Seguin group catalogue 2022. All translation and reproduction rights reserved. Every effort has been made to ensure that the contents of this document are accurate and up to date at the date of printing. This document has been made from pre-series and prototype.

SAS CHEMINEES SEGUIN DUTERIEZ
485043,35 € capital - RCS 332 651 595
ZI de Lhérat - 63310 RANDAN
Tél 0033 4 70 56 16 00 - Fax 0033 4 70 56 16 09

Wichtige Vorschläge / Empfehlungen

Bei der Installation der Kamine sind alle lokalen Vorschriften einschließlich derjenigen, die sich auf nationale und europäische Normen beziehen, zu beachten. Es liegt in der Verantwortung des Installateurs sich zu informieren und die entsprechenden nationalen und lokalen Normen oder Anforderungen umzusetzen.

Im Rahmen der Firmenphilosophie ständiger Produktverbesserungen der Seguin-Gruppe behält Sie sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den Produkten vorzunehmen. Abmessungen, Farben und Eigenschaften können je nach technischen Anforderungen abweichen. Um die Qualität Ihrer Produkte und die Qualität Ihrer Dienstleistungen zu verbessern, behält sich die Seguin-Gruppe auch das Recht vor, Ihre Modell ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Die Zertifizierungen dieser Feuerstellen wurden an dem Druckdatum des Kataloges genehmigt.

Dieses Dokument ist nicht übertragbar. Januar 2022. Seguin Gruppenkatalog 2022. Alle Übersetzungen und Vervielfältigungsrechte sind geschützt. Es wurden alle Anstrengungen unternommen, um sicherzustellen, dass der Inhalt dieses Dokumentes richtig und aktuell ist.

SAS CHEMINEES SEGUIN DUTERIEZ
485043,35 € Kapital RCS 332651595
ZI de Lhérat - 63310 RANDAN
Tél. 0033470561600 - Fax 0033470561609

Avvertenze importanti

Durante l'installazione dell'apparecchio devono essere rispettate tutte le norme locali, comprese quelle che si riferiscono agli standard nazionali ed europei. È responsabilità dell'installatore informarsi e implementare qualsiasi norma o regolamento.

Nell'ambito della sua politica di miglioramento continuo dei prodotti, il gruppo Seguin si riserva il diritto, in qualsiasi momento, di apportare modifiche o cambiamenti ai prodotti. Tutte le dimensioni, i colori degli apparecchi e le caratteristiche annunciate sono soggette a variazioni in base alle esigenze tecniche. Al fine di migliorare i suoi prodotti e la qualità dei suoi servizi, il gruppo Seguin si riserva il diritto di modificare i suoi modelli senza preavviso.

Le classificazioni degli apparecchi di riscaldamento sono date al momento della stampa del catalogo.

Questo documento non è contrattuale. Gennaio 2022. Catalogo Seguin Group 2022. Tutti i diritti di traduzione e riproduzione riservati. Ogni sforzo è stato fatto per assicurare che il contenuto di questo documento sia accurato e aggiornato al momento della stampa. Questo documento è basato su prodotti di pre-produzione o prototipi.

SAS CHEMINEES SEGUIN DUTERIEZ
capitale sociale Euro 485043,35 - RCS 332 651 595
ZI de Lhérat - 63310 RANDAN
Tél +33 4 70 56 16 00 - Fax +33 4 70 56 16 09

PAO : Bordelet janvier / January / Januar / Gennaio 2022

Olivier NAVES / ETERVILLE
Raoul Gilibert / METZ
Jérôme Mondière / VICHY
Ossau Photo / Arudy
Frenchie CRISTOGATIN / LYON
Raphaël Poirée
© photo graphisme séné
STUDIOS GARNIER
CONTREJOUR

Images 3D / 3D images / 3-D Darstellung / Immagini 3D : Illusion 3D - PIMP MY ROOM

JC BORDELET

créateur d'harmonie

Cheminées / Fireplaces / Kamine / Caminetti
JC BORDELET

Z.I. de Lhérat
63310 RANDAN - FRANCE
e-mail : contact@bordelet.com
www.bordelet.com



01/2022

